



Европейски съюз
Европейски фонд за
регионално развитие

ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„ОКОЛНА СРЕДА 2007–2013 г.“



Решения за
по-добър живот

www.ope.moew.government.bg.

„Одит на проект „Устойчиво управление на "Национален парк „Пирин" и резерват „Тисата"”

**ДО
ВСИЧКИ ЛИЦА
ЗАКУПИЛИ ДОКУМЕНТАЦИЯ
ЗА УЧАСТИЕ В ПРОЦЕДУРАТА**

Уважаеми дами и господа,

Във връзка с провеждането на открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: **„Избор на изпълнител за извършване на одит по проект „Устойчиво управление на "Национален парк „Пирин" и резерват „Тисата"”** финансиран по проект № DIR-5113325-3-91 по Оперативна програма „Околна среда 2007 – 2013 г.” и на основание чл. 29, ал. 1 от Закона за обществените поръчки, ви предоставям разяснения по постъпили въпроси, както следва:

Въпрос 1. В Раздел IV. „Описание на консултантските услуги, предмет на поръчката (ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ)”, в „Задължения на изпълнителя по време на проекта”, в т. 7. е посочено задължение за участника *„да поддържа валидна застраховка за рисковете на своята професионална дейност в целия период на изпълнение на договора”*. Моля, да уточните следва ли участникът в своята оферта да представя и копия на застраховки *„Професионална отговорност на регистрираните одитори”*?

Отговор: *Участника не следва да представя в своята оферта копия на застраховки „Професионална отговорност на регистрираните одитори”.*

Въпрос 2. В т. 4. от документацията за участие *„Съдържание на офертата”* е посочено как следва да изглежда и какво следва да изпише участникът върху общия плик, кутия или кашон. Моля, да уточните следва ли този надпис да съдържа и наименованието на възложителя на обществената поръчка и негови данни или единствено данни на участника?



НАЦИОНАЛНА
СТРАТЕГИЧЕСКА
РЕФЕРЕНТНА
РАМКА
2007-2013

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Европейския съюз чрез Оперативна програма „Околна среда 2007-2013г.”. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Дирекция «Национален парк Пирин» и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и правителството на Република България, представявано от Министерството на околната среда и водите.

ДИРЕКЦИЯ
НАЦИОНАЛЕН
ПАРК
ПИРИН,

1



Европейски съюз
Европейски фонд за
регионално развитие

**ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„ОКОЛНА СРЕДА 2007–2013 г.”**



Решения за
по-добър живот

www.ope.moew.government.bg.

„Одит на проект „Устойчиво управление на "Национален парк „Пирин” и резерват „Тисата””

Отговор: Съгласно т. 4 „Съдържание на офертата” ясно е указано какво следва да се изпише върху плика с офертата. Името на Възложителя може да бъде добавено по преценка на участника. Същото не е задължително да бъде изписано върху плика.

Въпрос 3. В т. 4. от документацията за участие „Съдържание на офертата” е посочено в I, т. 17, че в Плик № 1 - „Документи за подбор” се поставят „Препоръки за добро изпълнение на договори за услуги с предмет, сходен с предмета на поръчката, посочени от участника в Образец 10. Тъй като Образец 10 от документацията за участие е „Списък-декларация на екипа, който те участва при изпълнение на поръчката, моля да потвърдите, че е допусната техническа грешка и оказаните препоръки се отнасят към Образец 9 „Списък-декларация на основните договори за услуги с предмет, сходен с предмета на поръчката, изпълнени през последните 3 /три/ години (2009 г., 2010 г., 2011 г.).

Отговор: При препратката към Образец 10 е допусната техническа грешка. Следва да имате предвид, че препоръките се отнасят за Образец № 9 „Списък-декларация на основните договори за услуги с предмет сходен с предмета на поръчката, изпълнени през последните 3 /три/ години”.

Въпрос 4. В Образец 6 „Декларация по Закона за защита на личните данни”, в бележка под черта 3 е посочено, че декларацията се попълва от лицата по т. 2.2.3. Тъй като в документацията за участие е посочено в т. 2.2.2. изисквания за екипа, с който участникът следва да докаже, че разполага, моля да уточните дали е допусната техническа грешка в бележка 3. Съответно, следва ли участникът да коригира тази бележка в Образец 6 и да посочи, че тя се отнася за т.2.2.2 от документацията и декларацията да бъде попълнена от всички членове на екипа на участника? Също така, следва ли всеки член на екипа освен собственооръчно да подпише декларацията, но и да изпише собственооръчно своето име и фамилия?

Отговор: 4.1. При препратката към т. 2.2.3. е допусната техническа грешка. Същата следва да се чете т. 2.2.2.

4.2. Допустимо е участниците да коригират тази точка в образец № 6.

4.3. Документът може да бъде попълнен на ръка или електронно и следва да бъде подписан от всяко лице, участник в екипа.

Въпрос 5. Моля, да потвърдите, правилно ли ни е разбирането, че в Образец 11 „Автобиография”, в т. 7. „Трудов стаж”, следва да се съдържа общия трудов стаж на отделните членове на екипа, а не трудовия стаж на лицата във фирмата на участника?



**НАЦИОНАЛНА
СТРАТЕГИЧЕСКА
РЕФЕРЕНТНА
РАМКА
2007-2013**

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Европейския съюз чрез Оперативна програма „Околна среда 2007-2013г.”.

Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Дирекция «Национален парк Пирин» и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и правителството на Република България, представявано от Министерството на околната среда и водите.

**ДИРЕКЦИЯ
НАЦИОНАЛЕН
ПАРК
ПИРИН.,**



Европейски съюз
Европейски фонд за
регионално развитие

**ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„ОКОЛНА СРЕДА 2007–2013 г.“**



Решения за
по-добър живот

www.ope.moew.government.bg.

„Одит на проект „Устойчиво управление на "Национален парк „Пирин“ и резерват „Тисата““

Отговор: *Потвърждаваме, че в Образец 11 „Автобиография“, в т. 7 „Трудов стаж“ се има предвид общия трудов стаж, а не трудовия стаж във фирмата участник.*

Въпрос 6. В Образец 10, „Списък-декларация на екипа, който ще участва при изпълнение на поръчката“, в бележката, отнасяща се до таблицата, съдържаща „Списък на ключовите експерти“ е казано, че „*общ професионален опит е опита по специалността“. Моля, да ни потвърдите, че е допусната техническа грешка в текста на бележката и в колоната „Професионален опит“ следва да се въведе опита по специалността, а общият професионален опит на експертите да бъде вписан в колоната „Общ професионален опит“.

Отговор: *Потвърждаваме, че в Образец 10 „Списък-декларация на екипа, който ще участва при изпълнение на поръчката“, в колона «Професионален опит» следва да посочите опит по специалността, а в колона «Общ професионален опит» следва да посочите общия професионален опит.*

Въпрос 7. Необходимо ли е на всяка страница от представената оферта, където се поставя подписа на представляващия кандидата - участник в процедурата да се слага и свеж печат на дружеството?

Отговор: *Необходимо е на всяка страница от представената оферта, където се поставя подписа на представляващия участника, да бъде поставен и свеж печат на участника.*

Въпрос 8. В разпоредбата на чл. 26. в Проекто-договора (Образец № 8) е регламентирано, че „всички доклади, становища, данни, статистики, калкулации, база данни, допълнителни записи или материали и други придобити, събрани или изготвени от Изпълнителя в процеса на изпълнение на договора са изцяло собственост на Възложителя“, а в чл. 27 е указано, че при завършване на изпълнението, в качеството си на „Изпълнител“, се задължаваме да предоставим на Възложителя всички документи, данни, материали и разработки, както и че нямаме право да ги използваме за цели, които не са свързани с договора, без предварителното писмено съгласие на Възложителя. Доколкото същите текстове са в противоречие с одитната методология и по-конкретно с Международен одиторски стандарт 230 - Одиторска документация (параграфи 8, 15, A3 и A14), следва ли да разбираме, че приоритетно ще се прилагат разпоредбите на одиторския стандарт?



**НАЦИОНАЛНА
СТРАТЕГИЧЕСКА
РЕФЕРЕНТНА
РАМКА
2007-2013**

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Европейския съюз чрез Оперативна програма „Околна среда 2007-2013г.“.

Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Дирекция «Национален парк Пирин» и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и правителството на Република България, представявано от Министерството на околната среда и водите.

**ДИРЕКЦИЯ
„НАЦИОНАЛЕН
ПАРК
ПИРИН“**

3



Европейски съюз
Европейски фонд за
регионално развитие

**ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„ОКОЛНА СРЕДА 2007–2013 г.”**

www.ope.moew.government.bg



Решения за
по-добър живот

„Одит на проект „Устойчиво управление на "Национален парк „Пирин” и резерват „Тисата””

Отговор: В случай на наличие на противоречие приоритетно ще бъде прилаган документът с по-висша сила.

С уважение: _____

инж. Валери Мечев
Директор на Дирекция
„Национален парк Пирин”



**НАЦИОНАЛНА
СТРАТЕГИЧЕСКА
РЕФЕРЕНТНА
РАМКА
2007-2013**

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Европейския съюз чрез Оперативна програма „Околна среда 2007-2013г.”.

Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Дирекция «Национален парк Пирин» и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и правителството на Република България, представявано от Министерството на околната среда и водите.

**ДИРЕКЦИЯ
„НАЦИОНАЛЕН
ПАРК
ПИРИН”**